

## Scheda tecnica KNX

## Datasheet KNX

## Descrizione del prodotto e suo funzionamento

Il dispositivo OKF06020010 è caratterizzato da 6 ingressi digitali per contatti puliti e 2 uscite per LED.  
 Il dispositivo OKF04020010 è caratterizzato da 4 ingressi digitali per contatti puliti e 4 ingressi LED.  
 Il dispositivo OKF020010 è caratterizzato da 2 ingressi digitali per contatti puliti e 2 ingressi LED.  
 I dispositivi hanno dimensioni estremamente compatte (34x34x11mm) e possono essere utilizzati anche in installazione da incasso.  
 Per ciascun canale in ingresso sono disponibili le funzioni:  
 Invio telegrammi su chiusura / apertura contatto Invio telegrammi su pressione breve/lunga Controllo dimmer  
 Controllodi tapparelle e veneziane Controllo scenari  
 Sequenze di 3 comandi su pressione breve/ lunga Sequenze di 3 comandi su commutazione  
 Combinazioni on/off passo-passo su 2 o 3 oggetti a 1 bit Contatore di impulsi su fronte salita e/o discesa  
 Oggetti abilita/disabilita per ciascun ingresso  
 Sono inoltre disponibili 8 blocchi di funzioni logiche liberamente configurabili da ETS (6 blocchi disponibili su OKF06020010). Il dispositivo include l'interfaccia di comunicazione KNX.

## Programma applicativo ETS

Numero massimo indirizzi di gruppo 53  
 Corrisponde al numero massimo di indirizzi di gruppo diversi che il dispositivo è in grado di memorizzare  
 Numero massimo associazioni: 60  
 Corrisponde al numero massimo di associazioni tra oggetti di comunicazione e indirizzi di gruppo che il dispositivo può memorizzare  
 Attenzione: esiste un limite al numero di associazioni che si possono creare, sullo stesso dispositivo, tra oggetti di comunicazione in trasmissione (per esempio gli ingressi) e in ricezione (per esempio le uscite).  
 Qualora si voglia associare un indirizzo di gruppo usato su un oggetto di comunicazione in trasmissione (un ingresso), ad un oggetto di comunicazione in ricezione (una uscita) che ha già un indirizzo di precedentemente associato si ricorda che è possibile aggiungere un massimo di 8 indirizzi di gruppo di questo tipo sull'intero dispositivo.

## Product and application description.

Device OKF06020010 includes 6 digital inputs for dry contacts and 2 outputs for LEDs.  
 Device OKF04020010 includes 4 digital inputs for dry contacts and 4 outputs for LEDs. Device OKF020010 includes 2 digital inputs for dry contacts and 2 outputs for LEDs.  
 These devices are extremely compact size (only 34x34x11 mm) and can also be used in installation where the in-wall space available is reduced.  
 The digital inputs can interface sensors, traditional buttons, etc: the 4 low output channels can drive LEDs for synoptic panels or switches  
 For each input channel the following functions are available:  
 Sending telegrams of closing / opening contact Sending telegrams of short / long press Dimming control  
 Blinds/venetians control Scene control  
 3 commands sequences with short / long press 3 command sequences with toggling  
 Step by step on/off combinations over 2 or 3 objects Pulse counter on rising and/or falling edge  
 Enable/disable object for each input  
 There are also 8 blocks of logic functions freely configurable by ETS (6 blocks available on OKF06020010).  
 Device is equipped with KNX communication interface.

## ETS Application Program

Maximum number of group addresses: 53  
 This is the maximum number of different group addresses the device is able to store.  
 Maximum number of associations: 60  
 This is the maximum number of associations between communication object and group addresses the device is able to memorize.  
 CAUTION  
 There is a limit to the number of association that can be created on the same devices between transmission communications object (i.e. feedback) and receiving communication object (i.e. output s.).  
 If you want, on the same devices add a group address linked to a transmission communication object (feedback) to a receiving communication object (output) which already has a different group address associated please note that you can add a maximum of 8 group addresses of this kind for the whole device.

## Specifiche tecniche

## Technical Data

Alimentazione		Power supply
Via bus	EIB / KNX 21 31VDC	Via bus
Corrente assorbita	<5mA	Current consumption
Elementi di comando		Control elements
Pulsante led rosso		EIB / KNX red led button
Collegamenti		Connections
Connettore cablo	12-way with AWG24 cable	12-way wired connector
Connettore	EIB / KNX	Connector
Ingressi		Inputs
Numero	6-4-2	Number:
Massima lunghezza cavi:	0m (braided cable)	Maximum cable length: 1
Tensione di scansione	3.3V	Scanning voltage
Uscite		Output
Numero:	4-2	Number:
Corrente tensione per led	0,5m / 3.3V	Current voltage for led
Dati meccanici		Mechanical data
Involucro in materiale plastico	in IABS PC plastic material	Casing
Montaggio	Retro recessed	Mounting
Dimensioni	34x34x11 mm	Dimensions
Condizioni di impiego		Conditions of use
soddisfa	EN 5091-2	meets
Temperatura operativa	-5 °C + 45 °C	Operating temperature
Temperatura distoccaggio	-20 °C + 55 °C	Storage temperature
Compatibilità elettromagnetica		Electromagnetic compatibility
Soddisfa	EN 50491-5-1 and EN 50491-5-2	Meets
Sicurezza elettrica		Electrical safety

## OKF020010

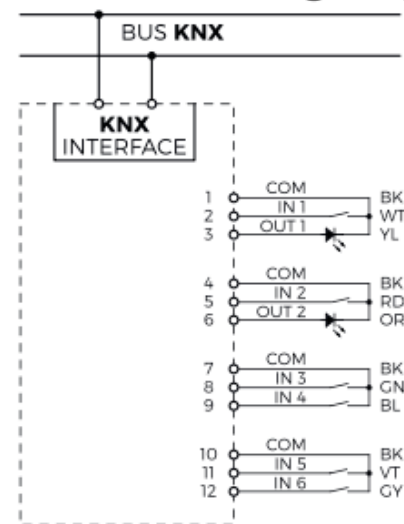
Interfaccia pulsanti da Incasso 2 In/out LED  
 Embedded interface 2 in/out LED

## OKF040010

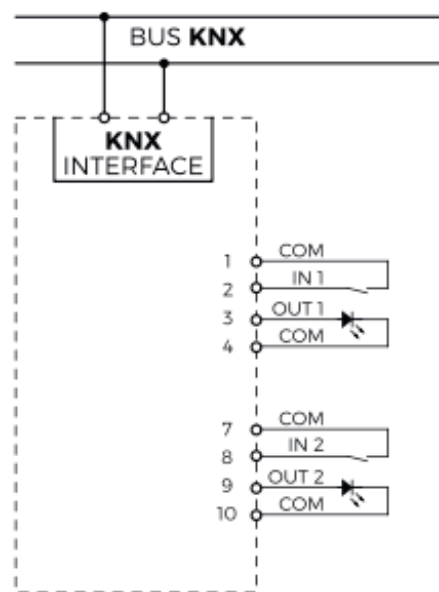
Interfaccia pulsanti da Incasso 4 In/out LED  
 Embedded interface 4 in/out LED

## OKF060010

Interfaccia pulsanti da Incasso 6 In/out LED  
 Embedded interface 6 in/out LED



## OKF06020010 - OKF04020010



## OKF020010

Gradi di inquinamento	(according to EN 60661-1) 2	Pollution degrees
Gradi di protezione	(according to EN 60429) IP20	Degrees of protection
Classe di protezione	(according to IEC 1140):	Protection class
Classe di sovratensione	(according to IEC664-1)	Overvoltage class
Bus	SELV 21.31 VDC	Bus safety voltage
Soddisfa	EN50491-3	Meets
Marchatura CE Conforme alle direttive		Compare to directives

## Connettore cablato per

## Wired cable for

		OKF06020010	OKF04020010	OKF02020010
1	Nero-Black	Com	Com	Com
2	Bianco-White	Input 1	Input 1	Input 1
3	Giallo-Yellow	Output 1	Output 1	Output 1
4	Nero-Black	Com	Com	Com
5	Rosso-Red	Input 2	Input 2	Input 2
6	Arancione-Orange	Output 2	Output 2	Output 2
7	Nero-Black	Com	Com	Com
8	Verde-Green	Input 3	Input 3	Input 3
9	Blu-Blue	Input 4	Output 3	Input 4
10	Nero-Black	com	Com	com
11	Viola_Purple	Input 5	Input 4	Input 5
12	Grigio-Grey	Input 6	Output 4	Input 6

L'apparecchio deve essere impiegato per installazione fissa in interno, in ambienti chiusi o asciutti.

## ATTENZIONE

Il dispositivo deve essere installato mantenendo una distanza minima di 4 mm tra le linee in tensione non SELV (230V) e i cavi collegati al bus EIB/KNX al connettore cablato. Il dispositivo non deve essere collegato a cavi in tensione e mai ad una linea a 230V.

L'apparecchio deve essere installato e messo in servizio da un installatore abilitato. Devono essere osservate le norme in vigore in materia di sicurezza e prevenzione antinfortunistica. L'apparecchio non deve essere aperto. Eventuali apparecchi difettosi devono essere fatti pervenire alla sede competente. La progettazione degli impianti e la messa in servizio delle apparecchiature devono sempre rispettare le norme e le direttive vigenti del paese in cui i prodotti saranno utilizzati. Il bus KNX permette di inviare comandi da remoto agli attuatori dell'impianto. Verificare sempre che l'esecuzione di comandi a distanza non crei situazioni pericolose e che l'utente abbia sempre segnalazione di quali comandi possono essere attivati a distanza.

## Smaltimento

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

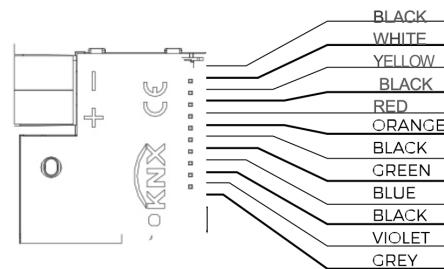
The device may be used for permanent indoor installations in dry locations within wall box mounts.

## CAUTION

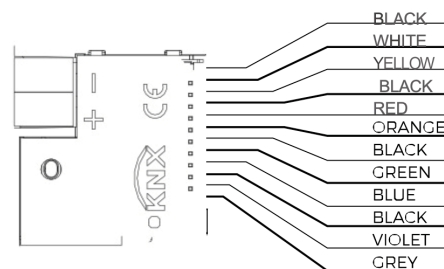
Device must be installed keeping a minimum distance of 4mm between electrical power line (mains) and input cables or red / black bus cable. The device must not be connected to 230V cables. The prevailing safety rules must be heeded. The device must be mounted by an authorized installer. The applicable safety and accident prevention regulations must be observed. The device must not be opened. Any faulty devices should be returned to manufacturer. For planning and construction of electric installations, the relevant guidelines, regulations and standards of the respective country are to be considered. KNX bus allows you to remotely send commands to the system actuators. Always make sure that the execution of remote commands do not lead to hazardous situations, and that the user always has a warning about which commands can be activated remotely.

## Disposal

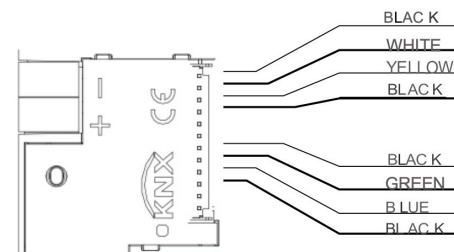
The crossed-out bin symbol on the equipment or packaging means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.



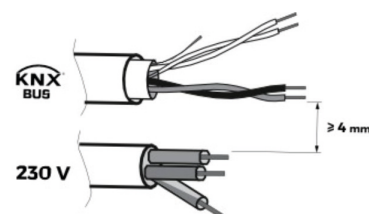
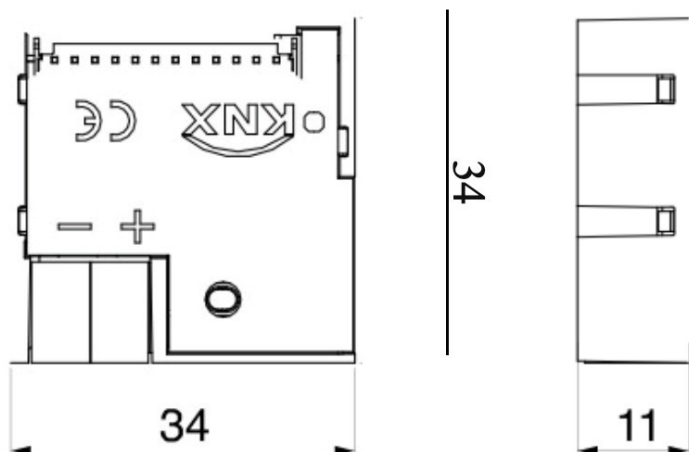
OKF06020010



OKF04020010



OKF02020010



Per ulteriori informazioni visitare: [www.vitrum.com](http://www.vitrum.com)  
For further information please visit [www.vitrum.com](http://www.vitrum.com)

Vitrum Design s.r.l.  
Head quarter  
Via Brunelleschi, 16 - 20146 Milano (MI) T: +39 02 65560373  
E: [info@vitrumdesign.com](mailto:info@vitrumdesign.com)

